



# DFLL 中山外文通訊

Correspondence, NSYSU

2011/12/16 第三八期中山外文通訊

## 一、主任的話

這學期，系上制訂「學生研究成果獎勵辦法」，希冀提升大學部及研究所學生的研究風氣，詳情請見下面之公告。獎金的主要來源乃近年系友的捐款，感謝系友慷慨解囊，造福晚生後輩。

另外，系上亦制訂「學生參與人文素養與社團關懷活動之獎勵辦法」，培養學生服務社會人群的態度，鼓勵同學多多參與。  
曾銘裕 100.12.14

## 二、系所近況

### ◆ 重要公告

■ **2012 暑期-美國研就研習會獎學金申請**：美國研究研習會 (Study of the U.S. Institutes for Scholars) 是一個六週的學術計畫，開放給海外大學教員組成的跨國團體。研習會的舉行地點為全美各地的大學校園，並針對美國研究之中的特定主題進行研討。每次研習會大約有18至30名外國教育人員參加。此次研習主題：美國國安政策之制訂；研習期間：2012年1月中至3月初；申請期限：2011年12月31日止。

詳情請見：[http://ora.nsysu.edu.tw/files/14-1049-47312\\_r11-1.php](http://ora.nsysu.edu.tw/files/14-1049-47312_r11-1.php)。

■ 校100學年度第2學期學生申辦減免學雜費，辦理時間如下：

(一) 軍公教遺族、現役軍人子女、身心障礙學生、身心障礙人士子女、原住民學生：自即日起至100年12月28日止。

(二) 低收入戶學生、中低收入戶學生、特殊境遇家庭子女：自即日起至101年1月6日止。

請於截止日期前至學務處生輔組（行政大樓5008室）辦理，逾期視同放棄。相關訊息可見學生事務處網頁或本系系首頁系所一般公告處。

■ 本學期申辦休學截止時間為101年1月2日。

■ 本系大學部英語優異生抵免辦法增加英文寫作課程抵免相關規定。詳細辦法以及申請表可至外文系首頁→法規文件下載→學生專區查詢並下載。

■ 為獎勵本系在校學生積極參與學術研究，特訂定【學生研究成果】獎勵辦法。本辦法獎勵含：學士班學生學期書面報告表現優秀之獎勵、申請國科會「大專學生參與專題研究計畫」獎勵，及研究生論文發表出版之獎勵等。其餘研究成果獎勵詳細規定暨申請表，請至外文系首頁→法規文件下載→學生專區查詢並下載。

■ 為鼓勵本系學生透過文化學習與生活實踐，培養尊重生命與關懷社會的多元價值關照，並厚植就業競爭力，特訂定【學生參與人文素養與社會關懷活動】獎勵辦法。每學年符合條件，經遴選獲得推薦之同學，可獲禮卷及記獎獎勵。詳細實施辦法請至外文系首頁→法規文件下載→學生專區查詢並下載。

■ 本系大學部學生事務大會訂於12月21日(三)下午4:10於文學院小劇場舉辦，會中邀請系友鄭意申先生返校座談，座談主題為「外文人的出路與我的工作經驗」，大學部同學務必準時出席參加。

■ 本學年度本系大學部二年級說故事比賽訂於12月29日(四)上午9:10-12:00於文學院小劇場舉辦，歡迎大家蒞臨觀賽。

■ 系上已於自學園(文309)內設置Career Corner，放置畢業系友專訪資料（含系通訊專訪及系友回校分享），以及各式求職訊息，歡迎同學們多加翻閱利用。

■ 本學期全校英語文課程第2次學生英文能力檢測 (EDI 2) 將於12/27 (二) 與12/30 (五) 舉行，還請授課教師務必詳讀檢測注意事項（注意事項會由助理信欽再寄發）。

■ 多益測驗中山考場網站內容已經更新（新增2012考試資訊），歡迎同學或老師連線參閱，網址如下：<http://zephyr.nsysu.edu.tw/toeic/index.htm>。

■ 本系已添購Easy test線上學習測驗平台，網址如下：<http://140.117.43.86:8080/index.asp>，歡迎大家使用。本學期有教授英語文課程之老師可以用LiveABC之帳號密碼登入使用。若有其他老師想使用本系統時，可以聯絡助理信欽建立帳密。LiveABC以及Easy test兩個平台皆可於外文系網站首頁連線使用。

### ◆ 教師動態

■ 恭喜余光中教授獲頒由公益信託星雲大師教育基金主辦之「第一屆全球華文文學獎」之貢獻獎。

■ 李宛倫老師於100年11月25日起至12月4日赴澳洲坎培拉澳洲國立大學出席「Applied Linguistics as a Meeting Place」國際會議並發表論文。

■ 李延輝老師於100年11月25日起至12月4日赴澳洲布里斯本昆士蘭大學出席「International Conference on Translation and Cross-Cultural Communication」國際會議並發表論文。

### ◆ 學生動態

■ 碩士班甄試新生報到現況，甲組正取4名，報到3人，已通知備取生遞補；乙組正取3名，報到3人。

■ 恭喜下列同學通過研究所甄試：

張筱暄 中山大學外國語文學系碩士班甲組

林梓暘 中山大學外國語文學系碩士班甲組

施乃安 中山大學外國語文學系碩士班甲組  
徐千惠 中山大學外國語文學系碩士班甲組  
段成翰 台灣師範大學大眾傳播研究所  
林育葳 中山大學教育研究所碩士班

#### ◆ 學術活動訊息

##### ■ 演講

主題: Renaissance Art and Poetry (暫訂)  
主講: 丁貞婉老師(中山大學外文系退休教授)  
主持: 李祁芳老師(中山大學外文系助理教授)  
時間: 101年1月3日(二)下午1: 00  
地點: 文學院3樓文305室

##### ■ 口譯實務研習坊(暫訂)

主講: 李俊忠老師(屏東科技大學應用外語系專任講師)  
時間: 100年12月23日(五)下午2: 00  
地點: 文學院7樓文706室

#### 三、學會公告

##### ◆ 系學會

■ 冬至到! 吃湯圓囉! !  
系學會將於12/22(四)中午12:00 在系休前提供大家免費的湯圓  
歡迎大家自備碗筷一同來享用噢!

##### ◆ 所學會

■ 所學會將於12/13(二)中午舉辦所學生大會, 會中將選出新任研究生幹部。

#### 四、系友動向及側寫

■ 本系系友、現為本校教育所碩士班學生江偉豪同學, 獲得2011年台灣地區多益獎學金, 得獎者除了達到多益成績門檻外, 參與公益行動亦需出色, 實為難得, 恭賀他!

■ 本次邀請到高婉瑤系友與大家分享學習及工作經驗談。高婉瑤系友2010年畢業於本系大學部, 現於長榮航空擔任地勤一職, 經驗談請見 [〈經驗分享全文〉](#)

■ 系友鄭意申先生訂於12月21日(三)下午返校, 並於本系大學部學生事務大會與同學座談, 分享就業經驗。

鄭意申系友為本系77年畢業之系友。自本系畢業後, 轉攻讀碩士MBA學位。取得學位後, 任職於會計師事務所, 之後進入證券業。期間經歷產業研究、外資交易部門、研究部門主管、投信公司基金經理人, 及券商自營部門主管。

鄭意申系友擔任研究部主管時, 帶領該研究團隊, 獲得亞元雜誌台灣最佳本土券商研究團隊; 擔任基金經理人時, 當年度基金操作績效為全市場第三名, 獲得Morning Star五顆星評鑑; 現任台新綜合證券自營部主管, 負責操作公司自有資金及投資組合之管理, 共約二十億規模。

本次座談相關訊息如下: (1).座談主題: 外文人的出路與我的工作經驗 (2).時間: 下午4:10 (3).地點: 文學院小劇場

#### 五、自學園活動

■ 本學期自學園第2場講座已於11月23日圓滿落幕, 第3場講座即將於12月21日登場。報名系統已經開放。已舉辦之講座資訊及照片可於自學園網站活動集錦部分查閱。

■ 自學園網站之課程資源區有英語文課程上課資源, 歡迎同學多加利用。

■ 為維護同學預約英語諮詢的權益, 自學園英語諮詢預約的黑名單機制即日起正式實施, 請同學上自學園網站查詢, 並請同學留意。

■ 為維護學校教職員工生使用自學園服務的權益, 欲申請註冊自學園帳號之同學或老師, 請以學校核發之電子郵件信箱及您的註冊帳號來申請。

(如: @mail.nsysu.edu.tw. @faculty.nsysu.edu.tw. @student.nsysu.edu.tw. @staff.nsysu.edu.tw. @alumni.nsysu.edu.tw)

\*報名詳情請上自學園網頁查詢[http://zephyr.nsysu.edu.tw/self\\_access/newweb/index.php](http://zephyr.nsysu.edu.tw/self_access/newweb/index.php)

\*聯絡電話: 07-5252000 ext.3211/3214

#### 六、國家考試訊息

■ 「101年公務人員特種考試關務人員考試、101年公務人員特種考試移民行政人員考試及101年國軍上校以上軍官轉任公務人員考試」報名日期: 100年12月6日起至12月15日下午5時止; 收件截止日期: 應考人須於民國100年12月16日前(郵戳為憑), 以掛號郵寄報名表件, 始完成報名程序, 逾期不予受理。詳情網址: [http://wwwc.moex.gov.tw/main/news/wfrmNews.aspx?kind=3&menu\\_id=42&news\\_id=941](http://wwwc.moex.gov.tw/main/news/wfrmNews.aspx?kind=3&menu_id=42&news_id=941)。

■ 「101年專門職業及技術人員普通考試導遊人員、領隊人員考試」報名日期: 100年12月2日起至12月13日下午5時止; 收件截止日期: 須於民國100年12月14日前(含當日, 郵戳為憑), 以掛號寄出報名表件, 始完成報名程序, 逾期不予受理。詳情網址: <http://wwwc.moex.gov.tw/main/Exam/wFrmPropertyDetail.aspx?m=1850&c=101050>。

#### 七、Contact us: [forzaa@mail.nsysu.edu.tw](mailto:forzaa@mail.nsysu.edu.tw)

《中山外文通訊》歡迎大家提供活動消息!

外文系網頁: <http://www.zephyr.nsysu.edu.tw/>

804 高雄市鼓山區蓮海路七十號

TEL: 886-7-5252000 分機 3131 ~ 3133 FAX: 886-7-5253200

70 Lien-Hai Road, Kaohsiung 804, Taiwan ROC

